

recourir à l'arbitrage conformément au Règlement d'arbitrage de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international (CNUDCI), adopté en 1976.

4. Sans préjudice de leur faculté d'en disposer autrement, les personnes parties à des transactions commerciales peuvent convenir d'un lieu d'arbitrage dans un pays autre que la République de l'Estonie ou le Canada qui adhère à la Convention des Nations Unies pour la reconnaissance et l'exécution des sentences arbitrales étrangères, faite à New York le 10 juin 1958.
5. Rien dans le présent Accord ne doit être interprété de façon à empêcher les parties à des transactions commerciales de convenir de toute autre forme d'arbitrage de différends commerciaux qu'elles préfèrent l'une et l'autre et qui, à leur point de vue, répond le mieux à leurs besoins commerciaux, et aucune des Parties ne soulève d'obstacle à cet égard.
6. Les personnes de l'une des Parties jouissent du même recours aux tribunaux de l'autre Partie que les personnes de pays tiers.

#### ARTICLE XII

#### SÉCURITÉ NATIONALE

Aucune disposition du présent Accord ne doit être interprétée :

- a) comme imposant à l'une ou l'autre des Parties l'obligation de fournir des renseignements dont la divulgation serait, à son avis, contraire aux intérêts essentiels de sa sécurité; ou
- b) comme empêchant l'une ou l'autre des Parties de prendre toutes mesures qu'elle estime nécessaires à la protection des intérêts essentiels de sa sécurité:
  - i) se rapportant aux matières fissiles ou aux matières qui servent à leur fabrication;
  - ii) se rapportant au trafic d'armes, de munitions et de matériel de guerre et à tout commerce